

Selvitysvälittäjä ("Välittäjä")

ASIAKASSOPIMUS A (Versio: 26 tammikuu 2016)
Yhdistetty kauppa- ja selvitystili Nasdaq Clearing AB:ssä ("Selvitystalo")

Yhteyshenkilö

Yhdistettyyn kauppa- ja selvitystiliin ei voi liittää muita kauppapilejä.
Yhdistetystä kauppa- ja selvitystilistä on toimitettava Välittäjälle vakuus.

Asiakas

Yhtiö/Sukunimi ja etunimi	Y-tunnus/Henkilötunnus	Syntymäaika (pp-kk-vvvv)
Postiosoite (katu, PL)		Puhelin mukaan lukien suuntanumero
Postitoimipaikka (postinumero)	Maa	Sähköposti
Kauppa- ja selvitystilinumero Nasdaq Clearing AB:ssä	Asiakasvaratili /Asiakkaan pankkitili Välittäjällä	

Legal Entity Identifier (LEI, vain oikeushenkilöt)

Panttaus Välittäjälle

Välittäjälle pantattu pankkitili	Välittäjälle pantattu välittäjän ylläpitämä hallintarekisteröity arvo-osuustili	Pantattu VPC:n arvo-osuustili tai suomalainen arvo-osuustili
----------------------------------	---	--

Asiakassopimus on osa Selvitystalon Johdannaisia koskevia Sääntöjä (Säännöt). Säännöissä määritellyillä termeillä on Asiakassopimuksessa sama merkitys kuin Selvitystalon Säännöissä. Selvitystalon Säännöt ovat saatavissa pyynnöstä Välittäjältä. Säännöt ovat nähtävissä myös Selvitystalon www-sivuilla (www.nasdaqomx.com/)

PANTTAUKSET VÄLITTÄJILLE (tarvittaessa)

Kaikki arvopaperit ja muut oikeudet, joita säilytetään tai jotka tullaan kirjaamaan edellä mainitulle Välittäjän ylläpitämälle hallintarekisteröidylle arvo-osuustilille, kaikki oikeudet, jotka on kirjattu tai tullaan kirjamaan edellä mainitulle arvo-osuustilille, jonka tilinhoitajayhteisönä Välittäjä toimii tai suomalaiselle arvo-osuustilille sekä lisäksi edellä mainitun Välittäjällä olevan pankkitilin koko sisältö pantataan täten Välittäjälle tässä Asiakassopimuksessa olevilla ehdoilla.

TOIMEKSIANTO

Asiakas valtuuttaa täten Välittäjän Asiakkaan kussakin yksittäistapauksessa antamien ohjeiden ja kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen mukaisesti sekä ottaen asianmukaisesti huomioon Välittäjän antamat lisämääräykset käymään kauppaa Selvitystalossa selvityksen kohteena olevilla instrumenteilla sekä suorittamaan ne veloitteet, jotka Sääntöjen mukaan kuuluvat kauppapilini ja selvitystilini hoitajalle. Toimeksiantoon sovelletaan myös kaikkia tämän Asiakassopimuksen ehtoja, mukaan lukien seuraavan sivun ehdot. Toimeksiannon suorittamisessa Välittäjä edustaa Asiakasta suhteessa Selvitystaloon. Asiakkaalla on kuitenkin Selvitystaloon nähden samat oikeudet ja veloitteet, kuin jos Asiakas olisi itse suorittanut Välittäjän suorittamat toimenpiteet.

YLEISPANTTAUS

Kaikki Asiakkaan Johdannaissopimusten nojalla Selvitystaloa kohtaan olevat saatavat, jotka kirjataan taikka saatetaan kirjata edellä mainitulle Selvitystalon pitämälle Yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille, pantataan ensisijaisesti Selvitystalolle ja toissijaisesti Välittäjälle tässä Asiakassopimuksessa olevilla ehdoilla.

VAKUUS

Selvitystalolla on selvitysyhteisönä lakisääteinen velvollisuus huolehtia siitä, että Asiakkaan Selvitystalolle olevia veloitteita varten asetetaan vakuus ja että vakuus on voimassa veloitteen koko kestoajan.

Asiakkaan on asetettava Välittäjälle vakuus edellä mainitulle Yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille kirjatuista Johdannaissopimuksista aiheutuvista Asiakkaan velvoitteista (nk. epäsuora vakuuden asettaminen). Vakuus voidaan asettaa millä tahansa Selvitystalon kulloinkin voimassa olevassa Sääntöjen vakuusluettelossa mainitulla tavalla.

HYVÄKSYMINEEN JNE.

Asiakas hyväksyy täten sen, että Selvitystalon kulloinkin voimassa olevat Säännöt samoin kuin tämän Asiakassopimuksen kaikki ehdot sekä Välittäjän kulloinkin laatimat lisäehdot sitovat Asiakasta sekä suhteessa Selvitystaloon että Välittäjään.

Jos vakuus asetetaan panttaamalla omaisuutta tai jos vakuutta ei ole asetettu Välittäjälle muulla tavoin, esimerkiksi joko erityisin panttausasiakirjoin taikka arvo-osuustilisopimuksilla, käytetään edellä mainittua vaihtoehtoista panttausta Välittäjälle.

Asiakkaan tulee kiinnittää huomiota siihen, että Sääntöihin sisältyy määräyksiä, jotka rajoittavat Selvitystalon vastuuta, antavat Selvitystalolle oikeuden ryhtyä tietyissä tapauksissa erityistoimenpiteisiin ylläpitääkseen hyvin toimivaa selvitystoimintaa samoin kuin antavat Selvitystalolle oikeuden tehdä Sääntöihin lisäyksiä ja muutoksia, joita voidaan soveltaa jo tehtyihin Johdannaissopimuksiin. Sääntöihin sisältyy myös määräyksiä suorituksen tai toimituksen viivästyessä perittävistä palkkioista ja korvauksista. Lisäksi Asiakkaan on otettava huomioon, että Selvitystalo ei Sääntöjen mukaan ole vastuussa suorasta eikä epäsuorasta vahingosta joka perustuu Selvitystalolta saadun markkinainformaation käyttöön.

Asiakas ymmärtää, että tietyillä instrumenteilla on erityispiirteitä ja että kaupankäynti tällaisilla instrumenteilla saattaa sisältää erityisiä riskejä. Asiakas antaa suostumuksensa siihen, että kopio tästä Asiakassopimuksesta lähetetään Selvitystalolle, samoin kuin siihen, että Välittäjä antaa tarvittavat tiedot Selvitystalolle valvonnan suorittamiseksi.

Asiakkaan allekirjoitus

Paikka, päiväys	Allekirjoitus (nimenkirjoittajan) ja nimenselvennys
-----------------	---

Välittäjän merkinnät

Kopio Selvitystalolle, päiväys	Välittäjän hoitama arvo-osuustili, johon tässä asiakirjassa viitataan
--------------------------------	---

Välittäjän alkuperäiskappale

1. Asiakkaan Välittäjälle antamat toimeksiannot käydä kauppaa Selvitystalon instrumenteilla toteutetaan toisaalta Selvitystalon kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen ja Välittäjän antamien lisämääräysten samoin kuin Välittäjän kulloinkin voimassa olevien arvopaperikauppaa ym. koskevien rutiinien ja ehtojen mukaisesti. Jos Selvitystalo pitää sitä tarpeellisena, Sääntöjen muutokset toimitetaan Asiakkaalle Välittäjän välityksellä.
2. Välittäjä käyttää edustaessaan Asiakasta Selvitystalon nähdessä tämän Asiakassopimuksen nojalla, edellä mainittua Selvitystalon tilitunnusta.
3. Välittäjän Asiakkaan lukuun tekemistä ja Selvitystalossa selvityksen kohteena olevilla instrumenteilla käydyistä kaupoista peritään palkkio Selvitystalon tai Välittäjän kulloinkin soveltamien perusteiden mukaisesti.
4. Välittäjän niin vaatiessa vakuus on asetettava kaupan synnyttyä taikka kirjauspyynnön esittämisen yhteydessä.
Välittäjä ilmoittaa Asiakkaalle, sikäli kuin se ei ole tarpeetonta tai muuta ei ole sovittu, kyseisen Johdannaissopimuksen kirjaamisesta aiheutuva ensimmäisestä vakuusvaatimuksesta, ja Välittäjä ilmoittaa Asiakkaalle vähintään kerran viikossa viimeksi ilmoitetusta tilin vakuusvaatimuksesta siltä osin, kuin se on negatiivinen.
5. Välittäjälle annetaan täten peruuttamaton valtuutus kunakin Suorituspäivänä veloittaa tai hyvittää asiakasvaratilillä/ Asiakkaan pankkitilillä kirjattujen Johdannaissopimusten perusteella.
Asiakkaan on varmistettava, että asiakasvaratilillä/ Asiakkaan pankkitilillä on Suorituspäivänä riittävä määrä varoja.
6. Tämän Asiakassopimuksen mukainen yleispanntaus koskee ensisijassa kaikkia niitä Asiakkaan Johdannaissopimuksiin perustuvia velvoitteita Selvitystaloa kohtaan, jotka kirjataan Selvitystalon pitämälle tässä Asiakassopimuksessa mainitulle tilille, ja toissijaisesti niitä velvoitteita kohtaan, jotka kirjataan Asiakkaan muille Välittäjän kautta Selvitystalon avatuille tileille. Yleispanntausta ei saa hyödyntää tavalla, joka tekee tyhjäksi OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen (EMIR-asetus) 39 artiklan vaatimukset.
7. Asiakkaan tällä Asiakassopimuksella Välittäjälle panttaama omaisuus on vakuutena Asiakkaan velvoitteista korvata Välittäjälle ne määrät, jotka Välittäjä mahdollisesti on velvollinen kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen nojalla maksamaan Selvitystalolle Asiakkaan Selvitystalossa olevalle tilille kirjattujen Johdannaissopimusten perusteella.
Välittäjällä on oikeus saada pantista maksu pantatun omaisuuden hankkimiseen, ylläpitämiseen, vakuudenhallintaan ja myyntiin liittyvistä kuluista ja palveluista.
Pantattu omaisuus käsittää myös pantatun omaisuuden tuoton ja kaikki muut siihen perustuvat oikeudet, jotka sisältyvät panttiin.
8. Välittäjällä on oikeus siirtää pantatuille arvopaperitileille, muille pantatuille tileille, pantatuille VP-tileille, tai edellä mainituille suomalaisille arvo-osuustileille omaisuutta Asiakkaan muilta arvopaperitileiltä ja Välittäjällä olevilta tileiltä sekä Asiakkaan muilta VP-tileiltä, joiden tilinhoitajayhteisönä Välittäjä toimii, sekä suomalaisilta arvo-osuustileiltä. Tällainen siirto voi kuitenkin tapahtua vain kun Asiakkaan oikeutta käyttää rahoitusvälineitä tai varoja ei ole rajoitettu suhteessa kolmanteen tahoon tai milloin siirron suoritus suomalaiselta arvo-osuustililtä ei ole vastoin Suomen lakia.
9. Välittäjän on säilytettävä pantattua omaisuutta huolellisesti ja milloin Välittäjälle on pantattu rahoitusvälineitä, on sen eroteltava pantatut rahoitusvälineet omista omaisuuseristään. Erillisen sopimuksen nojalla Välittäjä ja Asiakas voivat sopia, että Välittäjä saa käyttää Asiakkaan panttaamia rahoitusvälineitä tai palkkiota vastaan ottaa suorittaakseen vakuudenhaltijayhteisölle kuuluvia pantattua omaisuutta koskevia tehtäviä.
10. Välittäjän on toimittava huolellisesti, ja jos se on mahdollista eikä Välittäjän mielestä aiheuta Välittäjälle haittaa, ilmoitettava pantin antajalle etukäteen pantatun omaisuuden realisoinnista. Välittäjä päättää, missä järjestyksessä pantattua omaisuutta realisoidaan. Pantattuja arvopapereita voidaan siten myydä myös muussa kaupankäyntimenettelyssä kuin sillä markkinapaikalla, jossa arvopaperi on kaupankäynnin kohteena. Jos pantti käsittää Välittäjällä olevalla tilillä olevia varoja, Välittäjällä on heti oikeus saada maksu nostamalla kyseinen määrä tililtä.
11. Selvitystalon on, siinä määrin kuin se on mahdollista, käytettävä yleispanntauksella Selvitystalolle asetettua vakuutta ennen kuin se realisoi muita vakuuksia taikka vetoaa Välittäjän mahdolliseen maksuvelvollisuuteen.

12. Välittäjä taikka Välittäjän valtuuttama valtuutetaan allekirjoittamaan Asiakkaan nimi silloin, kun se on tarpeellista pantatun omaisuuden realisoinniseksi taikka muutoin pantattua omaisuutta koskevien oikeuksien säilyttämiseksi tai käyttämiseksi. Asiakas ei saa peruuttaa tätä valtuutusta pantin voimassaoloaikana.

13. Asiakkaan tässä Asiakassopimuksessa mainitulle arvopaperitilille siirtämien taikka mainitulle VP-tilille tai suomalaiselle arvo-osuustilille kirjattujen arvopapereiden on oltava luovutettavissa ja vapaasti määrättävissä.

Asiakas ei saa määrätä tällä Asiakassopimuksella pantatuista rahoitusvälineistä eikä varoista ilman Välittäjän kussakin tapauksessa antamaa suostumusta.

14. Asiakkaan on korvattava Välittäjälle kaikki velvoitteet, vaatimukset, kulut ja kustannukset, joita Välittäjälle saattaa aiheutua joko tästä Asiakassopimuksesta taikka muista Välittäjän sen nojalla suorittamista toimenpiteistä taikka siitä, että Asiakas rikkoo Sääntöjen määräyksiä taikka tämän Asiakassopimuksen ehtoja.

15. Välittäjän Asiakkaalta olevien saatavien turvaamiseksi (esim. jos Asiakas ei ole pantannut riittävää vakuutta Asiakkaan tilille kirjattua Johdannaissopimusta varten) Välittäjällä on oikeus Asiakasta kuulematta ja pantatun vakuuden realisoinnin lisäksi sulkea Asiakkaan tiliasema ja ryhtyä kaikkiin sulkemisesta aiheutuviin toimenpiteisiin siinä määrin, kuin Välittäjä katsoo sen välttämättömäksi, jotta Välittäjä ei joudu korvausvastuuseen. Välittäjällä on tällöin oikeus Asiakkaan lukuun muun muassa ostaa ja myydä Johdannaissopimuksia sekä sulkea tiliasemaa ennen erääntymistä.

16. Välittäjä ei ole vastuussa Selvitystalon velvoitteista Asiakasta kohtaan, jotka aiheutuvat Asiakkaan Selvitystalossa olevalle yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille kirjatuista Johdannaissopimuksista.

17. Jos Välittäjä ja Asiakas tekevät erillisen sopimuksen, jolla täydennetään tämän Asiakassopimuksen ehtoja, näillä ehdoilla ei voida rajoittaa Asiakkaan velvoitteita Selvitystaloa kohtaan tämän Asiakassopimuksen taikka kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen nojalla.

18. Välittäjä ei ole vastuussa vahingosta, joka aiheutuu Ruotsin tai ulkomaiden lainsäädännöstä, Ruotsin tai ulkomaisten valtioiden viranomaisten päätöksistä, sodasta, sähkövoiman saannin keskeytyksestä, televiestinnän keskeytymisestä, tulipalosta, vesivahingosta, lakosta, saarrosta, boikotista, työsulusta tai muista vastaavista olosuhteista. Lakkoja, saartoja, boikotteja ja työsulkuja koskevaa varuusta sovelletaan siinäkin tapauksessa, että ne kohdistuvat Välittäjään itseensä taikka että Välittäjä aiheuttaa ne.

Välittäjä ei ole vastuussa muusta syystä aiheutuvasta vahingosta, jos Välittäjä on noudattanut tavanomaista huolellisuutta. Välittäjä ei ole vastuussa välillisistä vahingoista.

Välittäjä ei ole vastuussa vahingosta, jonka ovat aiheuttaneet Välittäjän palvelun suorittamiseksi valitsema tahot, jos Välittäjä on noudattanut tavanomaista huolellisuutta heitä valitessaan tai jos Asiakas on suositellut heitä Välittäjälle. Välittäjä ei myöskään vastaa vahingosta, joka aiheutuu Asiakkaalle taikka kolmannelle osapuolelle sellaisista disponointioikeuden rajoituksista, joita Välittäjään voidaan kyseisten rahoitusinstrumenttien osalta kohdistaa.

Jos Välittäjä on ensimmäisessä kappaleessa mainitusta syystä kokonaan tai osittain estynyt rahoitusinstrumentin osto- tai myyntitoimeksiannon täyttämisestä, velvoitteen täyttäminen siirtyy siihen asti, kunnes viivästyksen syy lakkaa. Jos Välittäjä on näissä olosuhteissa estynyt suorittamasta taikka ottamasta vastaan maksua, Välittäjä ja Asiakas eivät ole velvollisia maksamaan viivästyskorkoa.

19. Tämän Asiakassopimuksen tulkinnaissa ja soveltamisessa noudatetaan Ruotsin lakia.

Tähän Asiakassopimukseen perustuvat Asiakkaan ja Välittäjän väliset riitaisuudet ratkaistaan ruotsalaisessa tuomioistuimessa ensimmäisenä asteena Tukholman käräjäoikeus.

Kun riitaisuuden osapuolina ovat Asiakas, jolla on kotipaikka Suomessa, ja Välittäjä, jolla on toimilupa Suomessa tai joka tarjoaa palveluitaan Suomessa sivuliikkeen kautta, asia voidaan ratkaista suomalaisessa tuomioistuimessa.

Tämä Asiakassopimus on ruotsinkielisen alkuperäistekstin käännös. Ristiriitatapauksissa alkuperäinen ruotsinkielinen versio ratkaisee.

ASIAKASSOPIMUS

Yhdistetty kauppa- ja selvitystili Nasdaq Clearing AB:ssä ("Selvitystalo")

A

Selvitysvälittäjä ("Välittäjä")

Yhteyshenkilö

Yhdistettyyn kauppa- ja selvitystiliin ei voi liittää muita kauppapilejä.
Yhdistetystä kauppa- ja selvitystilistä on toimitettava Välittäjälle vakuus.

Asiakas

Yhtiö/Sukunimi ja etunimi	Y-tunnus/Henkilötunnus	Syntymäaika (pp-kk-vvvv)
Postiosoite (katu, PL)		Puhelin mukaan lukien suuntanumero
Postitoimipaikka (postinumero)	Maa	Sähköposti
Kauppa- ja selvitystilitunnus Nasdaq Clearing AB:ssä	Asiakasvaratili /Asiakkaan pankkitili Välittäjällä	

Legal Entity Identifier (LEI, vain oikeushenkilöt)

Panttaus Välittäjälle

Välittäjälle pantattu pankkitili	Välittäjälle pantattu välittäjän ylläpitämä hallintarekisteröity arvo-osuustili	Pantattu VPC:n arvo-osuustili tai suomalainen arvo-osuustili
----------------------------------	---	--

Asiakassopimus on osa Selvitystalon Johdannaisia koskevia Sääntöjä (Säännöt). Säännöissä määritellyillä termeillä on Asiakassopimuksessa sama merkitys kuin Selvitystalon Säännöissä. Selvitystalon Säännöt ovat saatavissa pyynnöstä Välittäjältä. Säännöt ovat nähtävissä myös Selvitystalon www-sivuilla (www.nasdaqomx.com/).

PANTTAUKSET VÄLITTÄJILLE (tarvittaessa)

Kaikki arvopaperit ja muut oikeudet, joita säilytetään tai jotka tullaan kirjaamaan edellä mainitulle Välittäjän ylläpitämälle hallintarekisteröidylle arvo-osuustilille, kaikki oikeudet, jotka on kirjattu tai tullaan kirjamaan edellä mainitulle arvo-osuustilille, jonka tilinhoitajayhteisönä Välittäjä toimii tai suomalaiselle arvo-osuustilille sekä lisäksi edellä mainitun Välittäjällä olevan pankkitilin koko sisältö pantataan täten Välittäjälle tässä Asiakassopimuksessa olevilla ehdoilla.

TOIMEKSIANTO

Asiakas valtuuttaa täten Välittäjän Asiakkaan kussakin yksittäistapauksessa antamien ohjeiden ja kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen mukaisesti sekä ottaen asianmukaisesti huomioon Välittäjän antamat lisämääräykset käymään kauppaa Selvitystalon selvityksen kohteena olevilla instrumenteilla sekä suorittamaan ne velvoitteet, jotka Sääntöjen mukaan kuuluvat kauppatilin ja selvitystilan hoitajalle. Toimeksiantoon sovelletaan myös kaikkia tämän Asiakassopimuksen ehtoja, mukaan lukien seuraavan sivun ehdot. Toimeksiannon suorittamisessa Välittäjä edustaa Asiakasta suhteessa Selvitystalon. Asiakkaalla on kuitenkin Selvitystalon nähden samat oikeudet ja velvoitteet, kuin jos Asiakas olisi itse suorittanut Välittäjän suorittamat toimenpiteet.

VAKUUS

Selvitystalolla on selvitysyhteisönä lakisääteinen velvollisuus huolehtia siitä, että Asiakkaan Selvitystalolle olevia velvoitteita varten asetetaan vakuus ja että vakuus on voimassa velvoitteen koko kestoajan.

Asiakkaan on asetettava Välittäjälle vakuus edellä mainitulle Yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille kirjatuista Johdannaisopimuksista aiheutuvista Asiakkaan velvoitteista (nk. epäsuora vakuuden asettaminen). Vakuus voidaan asettaa millä tahansa Selvitystalon kulloinkin voimassa olevassa Selvitystalon Sääntöjen vakuusluettelossa mainitulla tavalla.

Jos vakuus asetetaan panttaamalla omaisuutta tai jos vakuutta ei ole asetettu Välittäjälle muulla tavoin, esimerkiksi joko erityisin panttausasiakirjoin taikka arvo-osuustilisopimuksilla, käytetään edellä mainittua vaihtoehtoista panttausta Välittäjälle.

YLEISPANTTAUS

Kaikki Asiakkaan Johdannaisopimusten nojalla Selvitystaloa kohtaan olevat saatavat, jotka kirjataan taikka saatetaan kirjata edellä mainitulle Selvitystalon pitämälle Yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille, pantataan ensisijaisesti Selvitystalolle ja toissijaisesti Välittäjälle tässä Asiakassopimuksessa olevilla ehdoilla.

HYVÄKSYMINEEN JNE.

Asiakas hyväksyy täten sen, että Selvitystalon kulloinkin voimassa olevat Säännöt samoin kuin tämän Asiakassopimuksen kaikki ehdot sekä Välittäjän kulloinkin laatimat lisäehdot sitovat Asiakasta sekä suhteessa Selvitystalon että Välittäjään.

Asiakkaan tulee kiinnittää huomiota siihen, että Sääntöihin sisältyy määräyksiä, jotka rajoittavat Selvitystalon vastuuta, antavat Selvitystalolle oikeuden ryhtyä tietyissä tapauksissa erityistoimenpiteisiin ylläpitääkseen hyvin toimivaa selvitystoimintaa samoin kuin antavat Selvitystalolle oikeuden tehdä Sääntöihin lisäyksiä ja muutoksia, joita voidaan soveltaa jo tehtyihin Johdannaisopimuksiin. Sääntöihin sisältyy myös määräyksiä suorituksen tai toimituksen viivästyessä perittävistä palkkioista ja korvauksista. Lisäksi Asiakkaan on otettava huomioon, että Selvitystalo ei Sääntöjen mukaan ole vastuussa suorasta eikä epäsuorasta vahingosta joka perustuu Selvitystalolta saadun markkinainformaation käyttöön.

Asiakas ymmärtää, että tietyillä instrumenteilla on erityispiirteitä ja että kaupankäynti tällaisilla instrumenteilla saattaa sisältää erityisiä riskejä. Asiakas antaa suostumuksensa siihen, että kopio tästä Asiakassopimuksesta lähetetään Selvitystalolle, samoin kuin siihen, että Välittäjä antaa tarvittavat tiedot Selvitystalolle valvonnan suorittamiseksi.

Asiakkaan allekirjoitus

Paikka, päiväys	Allekirjoitus (nimenkirjoittajan) ja nimenselvennys
-----------------	---

Välittäjän merkinnät

Kopio Selvitystalolle, päiväys	Välittäjän hoitama arvo-osuustili, johon tässä asiakirjassa viitataan
--------------------------------	---

Asiakkaan alkuperäiskappale

1. Asiakkaan Välttäjälle antamat toimeksiannot käyvä kauppa Selvitystalossa kaupankäynnin kohteena olevilla instrumenteilla toteutetaan toisaalta Selvitystalon kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen ja Välttäjän antamien lisämääräysten samoin kuin Välttäjän kulloinkin voimassa olevien arvopaperikauppaa ym. koskevien rutiinien ja ehtojen mukaisesti. Jos Selvitystalo pitää sitä tarpeellisena, Sääntöjen muutokset toimitetaan Asiakkaalle Välttäjän välityksellä.

2. Välttäjä käyttää edustaessaan Asiakasta Selvitystaloon nähdessä tämän Asiakassopimuksen nojalla, edellä mainittua Selvitystalon kauppa- ja selvitystilittunusta.

3. Välttäjän Asiakkaan lukuun tekemistä ja Selvitystalossa selvityksen kohteena olevilla instrumenteilla käydyistä kaupoista peritään palkkio Selvitystalon tai Välttäjän kulloinkin soveltamien perusteiden mukaisesti.

4. Välttäjän niin vaatiessa vakuus on asetettava kaupan synnyttyä taikka kirjauspyynnön esittämisen yhteydessä.

Välttäjä ilmoittaa Asiakkaalle, sikäli kuin se ei ole tarpeetonta tai muuta ei ole sovittu, kyseisen Johdannaissopimuksen kirjaamisesta aiheutuvasta ensimmäisestä vakuusvaatimuksesta, ja Välttäjä ilmoittaa Asiakkaalle vähintään kerran viikossa viimeksi ilmoitetusta tilin vakuusvaatimuksesta siltä osin, kuin se on negatiivinen.

5. Välttäjälle annetaan täten peruuttamaton valtuutus kunakin Suorituspäivänä veloitaa tai hyvittää asiakasvaratilillä/ Asiakkaan pankkitilillä suoritettujen tapahtumien/tehtyjen kauppojen perusteella.

Asiakkaan on varmistettava, että asiakasvaratilillä/ Asiakkaan pankkitilillä on Suorituspäivänä riittävä määrä varoja.

6. Tämän Asiakassopimuksen mukainen yleispanntaus koskee ensisijassa kaikkia niitä Asiakkaan Johdannaissopimukseen perustuvia veloitteita Selvitystaloa kohtaan, jotka kirjataan Selvitystalon pitämälle tässä Asiakassopimuksessa mainitulle tilille, ja toissijaisesti niitä veloitteita kohtaan, jotka kirjataan Asiakkaan muille Välttäjän kautta Selvitystalossa avatuille tilille. Yleispanntausta ei saa hyödyntää tavalla, joka tekee tyhjäksi OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä annetun asetuksen (EMIR-asetus) 39 artiklan vaatimukset.

7. Asiakkaan tällä Asiakassopimuksella Välttäjälle panttaama omaisuus on vakuutena Asiakkaan veloitteista korvata Välttäjälle ne määrät, jotka Välttäjä mahdollisesti on velvollinen kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen nojalla maksamaan Selvitystalolle Asiakkaan Selvitystalossa olevalle tilille kirjattujen Johdannaissopimusten perusteella.

Välttäjällä on oikeus saada pantista maksu pantatun omaisuuden hankkimiseen, ylläpitämiseen, vakuudenhallintaan ja myyntiin liittyvistä kuluista ja palveluista.

Pantattu omaisuus käsittää myös pantatun omaisuuden tuoton ja kaikki muut siihen perustuvat oikeudet, jotka sisältyvät panttiin.

8. Välttäjällä on oikeus siirtää pantatuille arvopaperiteille, muille pantatuille tilille, pantatuille VP-tilleille, tai edellä mainituille suomalaisille arvo-osuustileille omaisuutta Asiakkaan muilta arvopaperiteiltä ja Välttäjällä olevilta tililtä sekä Asiakkaan muilta VP-tilleiltä, joiden tilinhoitajayhteisönä Välttäjä toimii, sekä suomalaisilta arvo-osuustileiltä. Tällainen siirto voi kuitenkin tapahtua vain kun Asiakkaan oikeutta käyttää rahoitusvälineitä tai varoja ei ole rajoitettu suhteessa kolmanteen tahoon tai milloin siirron suoritus suomalaiselta arvo-osuustililtä ei ole vastoin Suomen lakia.

9. Välttäjän on säilytettävä pantattua omaisuutta huolellisesti ja milloin Välttäjälle on pantattu rahoitusvälineitä, on sen eroteltava pantatut rahoitusvälineet omista omaisuuseristään. Erillisen sopimuksen nojalla Välttäjä ja Asiakas voivat sopia, että Välttäjä saa käyttää Asiakkaan panttaamia rahoitusvälineitä tai palkkiota vastaan ottaa suorittaakseen vakuudenhaltijayhteisölle kuuluvia pantattua omaisuutta koskevia tehtäviä.

10. Välttäjän on toimittava huolellisesti, ja jos se on mahdollista eikä Välttäjän mielestä aiheuta Välttäjälle haittaa, ilmoitettava pantin antajalle etukäteen pantatun omaisuuden realisoinnista. Välttäjä päättää, missä järjestyksessä pantattua omaisuutta realisoidaan. Pantattuja arvopapereita voidaan siten myydä myös muussa kaupankäynninmenettelyssä kuin sillä markkinapaikalla, jossa arvopaperi on kaupankäynnin kohteena. Jos pantti käsittää Välttäjällä olevalla tilillä olevia varoja, Välttäjällä on heti oikeus saada maksu nostamalla kyseisen määrä tililtä.

11. Selvitystalon on, siinä määrin kuin se on mahdollista, käytettävä yleispanntauksella Selvitystalolle asetettua vakuutta ennen kuin se realisoi muita vakuuksia taikka vetoaa Välttäjän mahdolliseen maksuvelvollisuuteen.

12. Välttäjä taikka Välttäjän valtuuttama valtuutetaan allekirjoittamaan Asiakkaan nimi silloin, kun se on tarpeellista pantatun omaisuuden realisoiduksi taikka muutoin pantattua omaisuutta koskevien oikeuksien säilyttämiseksi tai käyttämiseksi. Asiakas ei saa peruuttaa tätä valtuutusta pantin voimassaoloaikana.

13. Asiakkaan tässä Asiakassopimuksessa mainitulle arvopaperiteille siirtämien taikka mainitulle VP-tilille tai suomalaiselle arvo-osuustilille kirjattujen arvopapereiden on oltava luovutettavissa ja vapaasti määrättävissä.

Asiakas ei saa määrätä tällä Asiakassopimuksella pantatuista rahoitusvälineistä eikä varoista ilman Välttäjän kussakin tapauksessa antamaa suostumusta.

14. Asiakkaan on korvattava Välttäjälle kaikki velvoitteet, vaatimukset, kulut ja kustannukset, joita Välttäjälle saattaa aiheutua joko tästä Asiakassopimuksesta taikka muista Välttäjän sen nojalla suorittamista toimenpiteistä taikka siitä, että Asiakas rikkoo Sääntöjen määräyksiä taikka tämän Asiakassopimuksen ehtoja.

15. Välttäjän Asiakkaalta olevien saatavien turvaamiseksi (esim. jos Asiakas ei ole pantannut riittävää vakuutta Asiakkaan tilille kirjattua Johdannaissopimusta varten) Välttäjällä on oikeus Asiakasta kuulematta ja pantatun vakuuden realisoinnin lisäksi sulkea Asiakkaan tiliasemaa ja ryhtyä kaikkiin sulkemisesta aiheutuviin toimenpiteisiin siinä määrin, kuin Välttäjä katsoo sen välttämättömäksi, jotta Välttäjä ei joudu vastuuseen. Välttäjällä on tällöin oikeus Asiakkaan lukuun muassa ostaa ja myydä Johdannaissopimuksia sekä sulkea tiliasemaa ennen erääntymistä.

16. Välttäjä ei ole vastuussa Selvitystalon veloitteista Asiakasta kohtaan, jotka aiheutuvat Asiakkaan Selvitystalossa olevalle yhdistetylle kauppa- ja selvitystilille kirjatuista Johdannaissopimuksista.

17. Jos Välttäjä ja Asiakas tekevät erillisen sopimuksen, jolla täydennetään tämän Asiakassopimuksen ehtoja, näillä ehdoilla ei voida rajoittaa Asiakkaan veloitteita Selvitystaloa kohtaan tämän Asiakassopimuksen taikka kulloinkin voimassa olevien Sääntöjen nojalla.

18. Välttäjä ei ole vastuussa vahingosta, joka aiheutuu Ruotsin tai ulkomaiden lainsäädännöstä, Ruotsin tai ulkomaisten valtioiden viranomaisten päätöksistä, sodasta, sähkövoiman saannin keskeytyksestä, televiestinnän keskeytyksestä, tulipalosta, vesivahingosta, lakosta, saarrosta, boikotista, työsulusta tai muista vastaavista olosuhteista. Lakkoja, saartoja, boikotteja ja työsulkuja koskevaa varausta sovelletaan siinäkin tapauksessa, että ne kohdistuvat Välttäjään itseensä taikka että Välttäjä aiheuttaa ne.

Välttäjä ei ole vastuussa muusta syystä aiheutuvasta vahingosta, jos Välttäjä on noudattanut tavanomaista huolellisuutta. Välttäjä ei ole vastuussa välillisistä vahingoista.

Välttäjä ei ole vastuussa vahingosta, jonka ovat aiheuttaneet Välttäjän palvelun suorittamiseksi valitsemat tahot, jos Välttäjä on noudattanut tavanomaista huolellisuutta heitä valitessaan tai jos Asiakas on suositellut heitä Välttäjälle. Välttäjä ei myöskään vastaa vahingosta, joka aiheutuu Asiakkaalle taikka kolmannelle osapuolelle sellaisista disponointioikeuden rajoituksista, joita Välttäjään voidaan kyseisten rahoitusinstrumenttien osalta kohdistaa.

Jos Välttäjä on ensimmäisessä kappaleessa mainitusta syystä kokonaan tai osittain estynyt rahoitusinstrumentin osto- tai myyntitoimeksiannon täyttämisestä, veloitteen täyttäminen siirtyy siihen asti, kunnes viivästyksen syy lakkaa. Jos Välttäjä on näissä olosuhteissa estynyt suorittamasta taikka ottamasta vastaan maksua, Välttäjä ja Asiakas eivät ole velvollisia maksamaan viivästyskorkoa.

19. Tämän Asiakassopimuksen tulkinnaissa ja soveltamisessa noudatetaan Ruotsin lakia.

Tähän Asiakassopimukseen perustuvat Asiakkaan ja Välttäjän väliset riitaisuudet ratkaistaan ruotsalaisessa tuomioistuimessa ensimmäisenä asteena Tukholman kärjäoikeus.

Kun riitaisuuden osapuolina ovat Asiakas, jolla on kotipaikka Suomessa, ja Välttäjä, jolla on toimilupa Suomessa tai joka tarjoaa palveluitaan Suomessa sivuliikkeen kautta, asia voidaan ratkaista suomalaisessa tuomioistuimessa.

Tämä Asiakassopimus on ruotsinkielisen alkuperäistekstin käännös. Ristiriitatapauksissa alkuperäinen ruotsinkielinen versio ratkaisee.

Tietoa henkilötietojen käsittelystä

Asiakkaan Asiakassopimuksessa antamia henkilötietoja käsittelevät Nasdaq Clearing AB (yhtymän rekisterinumero 556383-9058) ("Selvitystalo") ja Selvitysvälittäjä. Henkilötietoja saatetaan antaa myös konserniyhtiöille ja alihankkijoille, jotka käsittelevät tietoja Selvitystalon puolesta.

Selvitystalossa tapahtuvan käsittelyn tarkoituksena on pääasiassa valvoa, että sopimukseen liittyvät olosuhteet ovat oikeat, jotta voidaan avata Selvitystalon pitämä tili asiakassopimuksen mukaisesti ja hallinnoida sopimustapahtumia ja vakuusvaatimuksia, jotka seuraavat asiakassopimuksen mukaiselle tilille kirjatuista positioista. Lisäksi tietoja voidaan käyttää sen valvomiseen, että tilille kirjattuja positioita varten on asetettu vakuus sekä siihen, että Selvitystalolla on mahdollisuus ryhtyä tilin osalta Selvitystalon voimassa olevien johdannaisia koskevien Sääntöjen mukaisiin toimenpiteisiin. Tietoja voidaan käyttää myös koottaessa ja analysoitaessa asiakasrakennetta koskevia tietoja tilastollisia tarkoituksia varten samoin kuin tietojen antamiseksi Selvitystalosta loppuasiakkaille.

Henkilötietoja voidaan päivittää hankkimalla tietoja Ruotsin valtion henkilö- ja osoiterekisteristä (SPAR) taikka muusta vastaavasta rekisteristä.

Asiakas voi pyytää Selvitystalolta kirjallisesti tietoja omien henkilötietojensa käsittelystä. Lisäksi asiakas voi pyytää, että virheelliset taikka harhaanjohtavat henkilötiedot korjataan.

Tietoja taikka korjausta koskeva pyyntö tulee lähettää osoitteella Nasdaq Clearing AB, Tullvaktsvägen 15, SE-105 78 Stockholm.

Tietoja Selvitysvälittäjän suorittamasta henkilötietojen käsittelystä saa kyseiseltä Selvitysvälittäjältä.